

# PATIO HEATER



**Hanging models**

Art. no. 211-312



Imported by / Importeret af  
NSH NORDIC A/S  
Virkefeltet 4  
DK-8740 Braedstrup

Made in PRC

## Læs manualen før brug.

Opbevar manualen tilgængelig for ethvert spørgsmål af fremtidig brug af dit produkt. Produktet er designet og fremstillet i overensstemmelse med europæiske standarder: CE, RoHS.

## Generelle sikkerhedsforeskrifter

- Anvend kun produktet på et fladt og stabilt underlag.
- Tildæk ikke produkt, eller varmerens gitter.
- Brug ikke produktet tæt på gardiner og andre brændbare materialer.
- Indfør ikke fremmedobjekter i varmekilden bag gitteret.
- Anvend ikke produktet i dårligt vejr som regn, storm eller sne.
- Anvend ikke produktet med en tidsstyring, timer eller andet automatisk udstyr som tænder og slukker produktet, da dette kan medføre brand, hvis produktet er tildækket eller placeret forkert.
- Placer ikke varmeren direkte under et strømudtag.
- Placer ikke varmeren tæt på swimmingpools, bad eller bruserum.
- Tag altid produktet ind efter brug, og lad produktet afkøle inden eventuel nedpakning.

## Vedligehold og rengøring

- Træk stikket ud af stikkontakten før rengøring, eller når produktet ikke er i brug i længere perioder.
- Rengøring af produktet bør tidligst foretages 60 minutter efter senest brug.
- Under rengøring må der ikke sprøjtes rengøringsmidler eller vand direkte ind i produktet.
- Påfør rengøringsmiddel på en klud og aftør produktet.
- Kontroller regelmæssigt, at ledningen ikke er beskadiget, og at stikket er rent.
- Hvis strømledningen skal udskiftes, må det kun gøres af en autoriseret fagmand.

## Fejlfinding

Følg fejlfindingstrinene anført nedenfor:

- Sørg for, at strømstikket er forbundet korrekt.
- Kontroller kablet for eventuelle brud.
- Sørg for ON/OFF knappen er trykket ind.
- Kontroller om pæren er sprunget.
- Hvis produktet er slukket pga. overophedning eller ukorrekt brug (overophedningssensor), skal strømmen tages af produktet, og produktet skal nedkøle. Kontroller efter 30 minutters afkøling produktet for defekter, hvis der ikke er synlige defekter, prøv da at tilslutte strømmen igen. Hvis produktet ikke virker bør du kontakte din forhandler.

## Bortskaffelse



EU-direktiv 2002/96/EF om elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE), kræver, at gamle husholdningsapparater ikke bliver smidt ud med det normale husholdningsaffald. Apparaterne skal indsamles separat for at maksimere genvinding og genbrug af materialer og reducere indvirkning på menneskers sundhed og miljøet. Symbolet af en "krydset skraldespand" forefindes på produktet for at minde om de forpligtelser for separat opdeling af affald. Forbrugere bør kontakte deres forhandler, kommunen eller dit lokale renovationsvæsen vedrørende den procedure, der skal følges ved fjernelse af dette produkt.

## Garanti

Produktgarantien er i henhold til købeloven. Garantiperioden starter den dag produktet er blevet købt.

## Garantihåndtering

Et fejlbehæftet produkt skal returneres til købsstedet sammen med en gyldig kvittering. Hvis produktet får en fejl i løbet af garantiperioden, skal produktet returneres til købsstedet.

## Fraskrivelse af garanti

Skade eller defekter der opstår ved mislighold, eller ved ukorrekt brug af produktet, dækkes ikke af garantien. Garantien dækker heller ikke force majeure, som lynnedslag, oversvømmelse, ildebrand eller skader sket under transport. Garantien vil bortfalde, hvis der på nogen måde er foretaget modifikationer på produktet, eller hvis produktet er forsøgt repareret af en udenforstående tredjepart.



Produktspecifikationer	
Model no.	ZHQ2036-B
Varenr.	211-312
Strømkilde	230V AC ~ 50 Hz
Strømforbrug	600/1200/1800W
Kapslingsklasse	IP44



- ← Tænd/sluk for lille ring(rør)
- ← Ingen funktion
- ← Tænd/sluk store ring(rør)

Batteri: 1 x CR2450  
(medfølger ikke)

## IBRUGTAGNING

1. Placer varmeren på en fast, plan loftoverflade.
2. Krogen i loftet skal kunne bære en vægt på 3-4 gange terrassevarmerens vægt.
3. Afstanden mellem bunden af terrassevarmeren til gulvet skal være over 1,8 meter.
4. Tilslut terrassevarmeren til en 230V ~ 50Hz stikkontakt.
5. Tryk på ON/OFF knappen for at aktivere terrassevarmeren.
6. Brug kun terrassevarmeren i hængende position.

## Betjening ved brug af fjernbetjeningen

Tænd / sluk for terrassevarmeren enten ved brug af øverste eller nederste knap.

Fuld styrke opnås ved, at have begge rør tændt. (1800W)

Mellem styrke opnås ved, at have det store rør tændt alene (1200W)

Lav styrke opnås ved kun, at have det lille rør tændt (600W)

## Betjening ved brug af TOUCH knappen

Tryk på ON/OFF -knappen for at aktivere varmeren.

Tryk én gang på knappen for 600W.

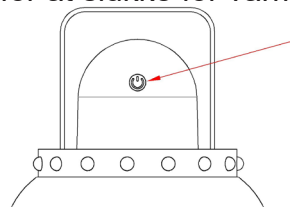
Tryk to gange på knappen for 1200W.

Tryk tre gange på knappen for 1800W.

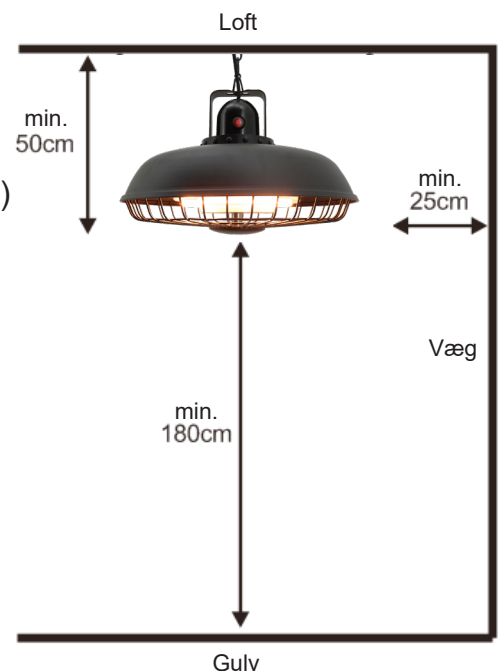
Tryk på knappen fire gange for at slukke for varmen.



ON/OFF



TOUCH



## Read the instructions before use

Keep the manual for any questions of future use of your product. The product is designed and manufactured in compliance with European standards: CE, RoHS.

## General safety instructions

- Use the heater only on flat and stable ground.
- Do not cover the product or the heater's grill.
- Do not use the heater close to curtains and other combustible materials.
- Do not insert foreign objects into the heat source behind the grill.
- Do not place the heater directly below a socket outlet.
- Do not use the heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Do not use this heater outdoor during bad weather like rain, storm or snow.
- Do not use this heater with a programmer, timer or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.

## Maintenance and cleaning

- Disconnect the plug from the socket before cleaning or when the product is not in use for prolonged periods of time.
- Do not clean the product until 60 minutes after it is turned off.
- When cleaning, do not spray cleaners or water directly into the product.
- Apply the cleaner on a cloth and wipe the product.
- Regularly check the cord for damages and ensure that the plug is clean.
- If the power cord, lamp or other electrical parts needs replacing, this must be done only by a professional electrician.

## Troubleshooting

Follow the troubleshooting steps listed below:

- Make sure the power cord is connected correctly.
- Check the cable for any ruptures.
- Make sure the ON/OFF switch has been switched OFF.
- Check whether the bulb has blown.
- If the product is turned off due to overheating caused by improper use (overheat sensor), the product must be disconnected from the socket outlet and cool off. Check the product for defects after 30 minutes of cooling. If there are no visible defects, try to reconnect the product again. Please contact the place of purchase if this did not solve your problem.

## Disposal



European directive 2002/96/EC on Electrical and Electronic Equipment Waste (WEEE), requires that old household appliances are not thrown into the normal municipal waste stream. The appliances should be collected separately to maximize the recovery and recycling of materials and reduce the impact on human health and the environment. The symbol of the "crossed off dustbin" is stamped on the product to recall the obligations of the separate collection. Consumers should contact their dealer or local authorities regarding the procedure to be followed for the removal of their product.

## Warranty

The product warranty is pursuant to the Danish Sale of Goods Act. The warranty period starts on the day the product was purchased.

## Warranty handling

A defective product must be returned to the place of purchase along with a valid receipt. If the product becomes defective during the warranty period, the product must be returned to the place of purchase.

## Warranty disclaimer

Damage or defects resulting from neglect or improper use of the product is not covered by the warranty. The warranty does not cover force majeure such as lightning, flood, fire or damage occurred during transport. Warranty cover will be void, if the product's serial number has been changed, if any modifications have been made or if a repair has been attempted by any unauthorized service centre.



Product specifications	
Model no.	ZHQ2036-B
Art. no.	211-312
Power source	230V AC ~ 50 Hz
Consumption	600/1200/1800W
Protection class	IP44



Battery: 1 x CR2450  
(not included)

## OPERATING INSTRUCTIONS

1. Place the heater on a firm, level ceiling surface.
2. The hook on the ceiling hanging the patio heater must be able to undertake a weight 3 or 4 times that of the patio heater itself.
3. The distance between the bottoms of the Patio Heater to the Floor must be over 1.8 meter.
4. Plug the Patio Heater into a grounded 230V ~ 50Hz power outlet.
5. Only operate the heater when it is in hanging position.

### Operation using the remote control

To switch the patio heater on/off press neither high or low button.

Full power: press both buttons on. (1800W)

Medium power: press lower button. (1200W)

Low power: press only top button. (600W)

### Operation using the TOUCH button

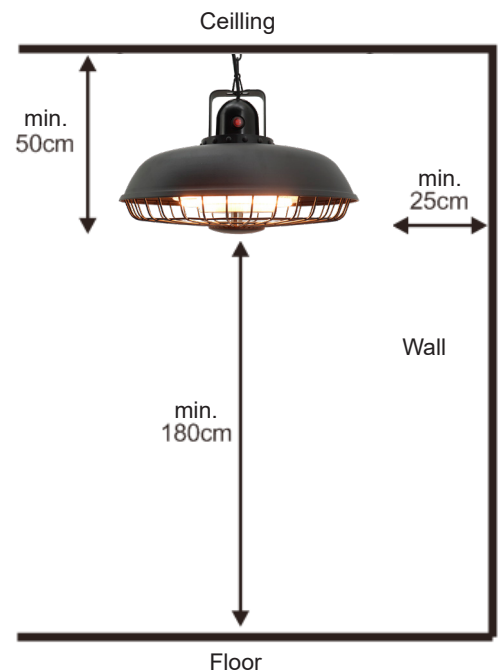
Press the ON/OFF switch to activate the heater.

Touch the button once to operate the heater on 600W power.

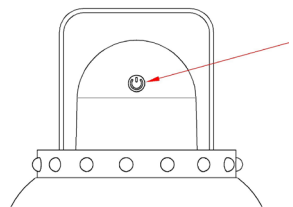
Touch the button twice to operate the heater on 1200W power.

Touch the button three times to operate the heater on 1800W power.

Touch the button four times to shut off the heat.



ON/OFF



TOUCH

## Läs instruktionerna före användning

Förvara manualen för eventuella frågor om framtida användning av produkten. Produkten är designad och producerat i enlighet med europeiska normer: CE, RoHS.

## Allmänna säkerhetsanvisningar

- Använd värmaren endast på plant och stabilt underlag.
- Täck inte produkten eller värmarens grill.
- Använd inte värmaren nära gardiner och andra brännbara material.
- För inte in främmande föremål i värmekällan bakom grillen.
- Placera inte aggregatet direkt under ett vägguttag.
- Använd inte värmaren i den omedelbara närheten av ett bad, dusch eller en pool.
- Använd inte denna värmare utomhus vid dåligt väder som regn, storm eller snö.
- Använd inte värmaren med en programmerare timer eller någon annan enhet som växlar värmaren på automatiskt, eftersom en brandrisk föreligger om värmaren är täckt eller placerad felaktigt.

## Underhåll och rengöring

- Dra ut stickkontakten ur vägguttaget före rengöring eller när produkten inte används för längre tidsperioder.
- Rengör inte produkten förrän 60 minuter efter att den stängts av.
- Vid rengöring, spraya inte rengöringsmedel eller vatten direkt i produkten.
- Applicera rengöringsmedel på en trasa och torka av produkten.
- Kontrollera regelbundet sladden för skador och se till att kontakten är ren.
- Om strömsladden, lampa eller andra elektriska delar behöver bytas ut, måste detta ske endast av en professionell elektriker.

## Felsökning

Följ felsöknings stegen nedan:

- Se till att strömsladden är korrekt ansluten.
- Kontrollera kabeln för eventuella brister.
- Se till att ON / OFF-knappen har stängts av.
- Kontrollera om glödlampan har blåst.
- Om produkten är avstängd på grund av överhettning som orsakas av felaktig användning (överhettningssensor), måste produkten vara bortkopplad från vägguttaget och svalka. Kontrollera produkten för fel efter 30 minuter av kylning. Om det inte finns några synliga skador, försök att återansluta produkten again. Vänligen kontakta platsen för köpa om detta inte löser problemet.

## Bortskaffande



EU-direktiv 2002/96 / EG om elektrisk och elektronisk utrustning avfall (WEEE), kräver att gammal hushållsapparater inte kastas i det normala hushållsavfallet. Apparaterna ska samlas in separat för att maximera återanvändning och återvinning av material och minska påverkan på människors hälsa och miljön. Symbolen för "korsade utanför soptunnan" är stämplat på produkten att påminna om skyldigheter separat insamling. Konsumenterna bör kontakta sin återförsäljare eller lokala myndigheter om det förfarande som skall följas för att avlägsna deras produkt.

## Garanti

Garantitiden börjar den dag produkten köps.

## Garantihantering

En defekt produkt måste återlämnas till inköpsstället tillsammans med ett giltigt kvitto. Om produkten blir defekt under garantiperioden, måste produkten återlämnas till inköpsstället.

## Garanti ansvarsfriskrivning

Skador eller defekter på grund av försummelse eller felaktig användning av produkten täcks inte av garantin. Garantin täcker inte force majeure som blixtnedslag, översvämning, brand eller skada uppstått under transporten. Garantin täcker att ogiltigförklaras, om produktens serienummer har ändrats, om några ändringar har gjorts, eller om en reparation har utförts av obehörig serviceverkstad.



Produktspecificationer	
Modell	ZHQ2036-B
Art. no.	211-312
Kraftkälla	230V AC ~ 50 Hz
Strömförbrukning	600/1200/1800W
IP klass	IP44



Batteri: 1 x CR2450  
(ingår ej)

## IGÅNGKÖRNING

1. Placera värmaren på ett fast, plant takytan.
2. Kroken i taket ska klara en vikt på 3-4 gånger värmarens vikt.
3. Avståndet mellan botten av värmaren till golvet måste vara över 1,8 meter.
4. Anslut värmaren till en 230V ~ 50Hz eluttag
5. Använd endast aggregatet i en hängande position.

## Användning med fjärrkontroll

Stäng av/sätt på terrassvärmaren med antingen översta eller nedersta knappen.

Full styrka uppnås genom att tända bägge rör (1800 W).

Mellanstyrka uppnås genom att bara tända det stora röret (1200 W).

Låg styrka uppnås genom att bara tända det lilla röret (600 W).

## Användning med hjälp av TOUCH-knappen

Tryck på ON/OFF -knappen för att sätta på terrassvärmaren.

Tryck på touch-knappen 1 gång för 600W.

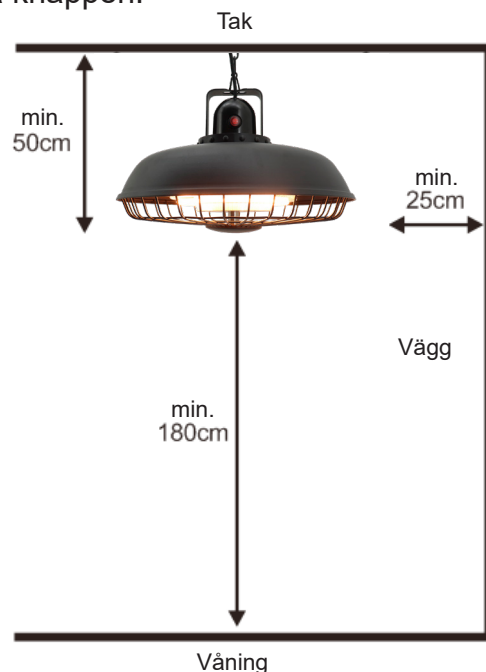
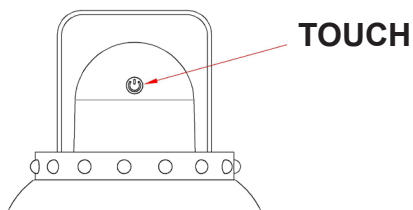
Tryck på touch-knappen 2 gånger för 1200W.

Tryck på touch-knappen 3 gånger för 1800W.

Tryck på knappen fyra gånger för att stänga av värmen.



ON/OFF



**Lue käyttöohjeet ennen käyttöä ja säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta varten**

Tuote on suunniteltu ja valmistettu eurooppalaisia CE- ja RoHS-standardeja sekä EN 60335-2-30:2009 ja EN 60335-1:2012 direktiivejä noudattaen.

**Varoitukset**

- Käytä infrapunalämmitintä vain tasaisella ja vakaalla alustalla.
- Älä peitä infrapunalämmitintä tai sen suojaristikkoa.
- Älä käytä lämmitintä tulenarkojen materiaalien läheisyydessä.
- Älä työnnä esineitä infrapunalämmittimen suojaristikon sisäpuolelle.
- Älä käytä infrapunalämmitintä ulkona huonoissa sääolosuhteissa, esim. rankkasateen, myrskyn tai lumisateen aikana.
- Älä aseta infrapunalämmitintä suoraan pistorasian alapuolelle
- Älä kytke infrapunalämmitintä ajastimeen kytkettyyn pistorasiaan tms., joka saattaa kytkeä laitteen automaattisesti päälle
- Älä aseta infrapunalämmitintä uima-altaiden, kylpyammeiden tai pesuhuoneiden välittömään läheisyyteen.
- Vie lämmitin aina käytön jälkeen sisätiloihin ja anna sen jäähtyä ennen varastointia.

**Huolto ja puhdistus**

- Irrota pistotulppa ennen laitteen puhdistusta ja kun infrapunalämmitin ei ole käytössä.
- Anna tuotteen olla irti pistorasiasta tunnin ajan ennen kuin puhdistat sen.
- Puhdistettaessa laitetta, älä suihkuta vettä tai puhdistusainetta suoraan laitteeseen.
- Lisää puhdistusaine ensin siivousliinaan ja pyyhi tuote.
- Säännöllinen laitteen puhdistus pidentää tuotteen käyttöikää (etenkin rannikkoalueilla tuote kannattaa puhdistaa useammin ilman suolaisuuden takia).
- Tarkista johto säännöllisesti vaurioiden varalta ja varmista että pistotulppa on puhdas.
- Jos infrapunalämmittimen johto on vaurioitunut, vaihdata johto uuteen vain sähköalan ammattilaisilla.

**Vikatilanteissa**

- Varmista, että johto on kunnolla kiinni pistotulpassa.
- Tarkista johto vaurioiden varalta.
- Varmista ON/OFF-kytkimen asento.
- Tarkista, onko infrapunalämmittimen lamppu palanut.
- Mikäli infrapunalämmitin on ylikuumentumisen takia sammunut, irrota pistotulppa rasiasta ja anna laitteen jäähtyä. Tarkista laite vaurioiden varalta noin puolen tunnin kuluttua sen jäähtyttyä. Mikäli vikoja ei ilmene, kokeile käynnistää laite uudelleen. Ota yhteys infrapunalämmittimen ostopaikkaan, mikäli laite ei toimi. Muissa ongelmatilanteissa ota yhteys myymälään.

**Laitteen hävittäminen**

Infrapunalämmitintä ei voi hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Laite tulee hävittää sähkö- ja elektroniikkaromun (SER) kierrätyspisteessä.



## Takuu

Tuotetakuu alkaa ostopäivästä. Säilytä aina alkuperäinen kuitti, jossa näkyy tuotteen nimi, ostopäivä ja – paikka. Takuuasioissa ota aina yhteys myymälään.

## Tuoteviat pyritään korjaamaan varaosin

Mikäli koko tuote joudutaan vaihtamaan, saattaa korvaavassa tuotteessa olla pieniä sävyyn tai malliin liittyviä eroja.

## Tuotteessa ilmenevät viat, jotka ovat aiheutuneet laitteen ohjeiden vastaisesta käytöstä, eivät kuulu takuun piiriin.

Takuu ei myöskään kata vikoja, jotka ovat aiheutuneet käyttäjän itse tekemistä muutoksista tai asennuksista laitteeseen. Takuu ei kata myöskään Force Majeure -tilanteita, kuten tulipalo, salama, tulva tai kuljetusvahinko. Takuu ei myöskään enää ole voimassa, jos laitteen korjausta on yrittänyt joku muu kuin valtuutettu korjaaja.



Tuotetiedot	
Mallinumero	ZHQ2036-B
Tuotenumero	211-312
Virtalähde	230V AC ~ 50 Hz
Virrankulutus	600/1200/1800W
IP luokitus	IP44



- ← Säädä tehoa ylös
- ← Päälle/pois (on /off)
- ← Säädä tehoa alas

Paristo: 1 x CR2450  
(ei mukana pakkauksessa)

## KÄYTTÖÖNOTTO

1. Ripusta lämmitin tukevalle, tasaiselle kattopinnalle.
2. Katossa olevan koukun on kestävä 3-4 kertaa lämmittimen painon.
3. Lämmittimen pohjan ja lattian välisen etäisyyden on oltava vähintään 1,8 metriä.
4. Liitä lämmitin 230V ~ 50Hz pistorasiaan.
5. Käytä lämmitintä vain roikkuvassa asennossa.

## Käyttö kauko-ohjaimella

Kytke terassilämmitin päälle painamalla kaukosäätimen keskellä olevaa virtanappia.

Lisätäkseen tehoa paina yläpainiketta.

Säädettäessä tehoa alas, paina alapainiketta.

## Käyttö TOUCH-painikkeella

Aktivoi lämmitin toimintaan painamalla ON/OFF -painiketta.

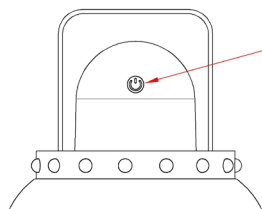
Yksi TOUCH -painikkeen painallus aktivoi 600W tehon,

toinen painallus 1200W tehon, kolmas 1800W tehon.

Neljäs painallus sammuttaa laitteen valmiustilaan.



ON/OFF



TOUCH

